

6869

CAVELIER

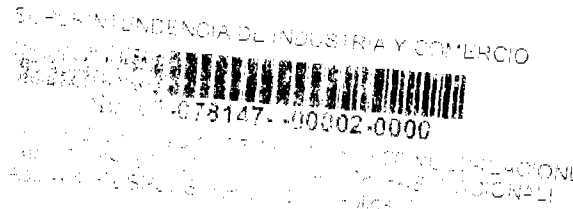
ABOGADOS

www.cavelier.com
cavelier@cavelier.com

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4 No. 72 - 35
BOGOTA 8, COLOMBIA

Teléfono: (57-1) 347 3611
Telefax: (57-1) 211 8650
(57-1) 540 0860
Fax in U.S.A.: (1-305) 381 9660

Señora Jefe de la
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
Superintendencia de Industria y Comercio
E. S. D.



Trámite : 011 Evento : 378 Actuación : 444

Referencia : Expediente No. 07078147
Asunto : Solicitud de patente para LIBRITO CON UNA
HOJA DE DATOS PERSONALIZADA
Solicitante : TRÜB AG

CONTESTACION OFICIO No. 11626

1. Yo, Emilio FERRERO, en mi condición de apoderado de la sociedad solicitante, TRÜB AG, doy contestación al requerimiento efectuado por este Despacho mediante Oficio No. 11626 notificado por fijación en lista el 21 de septiembre de 2007, para lo cual presento los siguientes documentos:

1.1. Documento en que consta la cesión del derecho a la patente efectuado por los inventores en favor de la sociedad TRÜB AG.

Se presenta este documento en original, el cual fue debidamente suscrito, notariado y legalizado por Apostille, junto con su correspondiente traducción oficial al español.

1.2. Poder otorgado por la sociedad TRÜB AG en favor de los doctores Emilio FERRERO, Luz Clemencia de PAEZ y Daniel PEÑA, junto con la correspondiente certificación notarial que acredita la existencia y representación legal de la compañía.

Se presenta este documento en fotocopia auténtica del original que fue debidamente suscrito y legalizado por Apostille, junto con su correspondiente traducción oficial al español.

2. En cuanto al requerimiento del numeral 3°, me permito respetuosamente insistir al Despacho para que sea tenido en cuenta el capítulo reivindicatorio modificado que se adjunto con el petitorio en este asunto, el cual fue presentado en el trámite de la solicitud internacional de acuerdo al artículo 19 del PCT.

CAVELIER

ABOGADOS
EDIFICIO SISKI
CARRERA 4a N° 72-35
BOGOTA, 8 - COLOMBIA

179

Representación y Poder con autenticación notarial y Apostille para patentes, modelos de utilidad, diseños industriales, marcas de fábrica, nombres comerciales, enseñas, nombres de dominio, lemas comerciales, licencias.

Representation and Power-of- Attorney with notarial authentication and Apostille for patents, utility models, industrial designs, trademarks, commercial names, trade emblems, domain names, slogans, licenses.

REPRESENTACION Y PODER

REPRESENTATION AND POWER- OF- ATTORNEY

Yo (nosotros), abajo firmado (s)/I (we), the undersigned

TRÜB AG

domiciliado (s) en/of Hintere Bahnhofstrasse 12,
5001 Aarau,
Switzerland

por el presente nombramos a EMILIO FERRERO, tpa. 31929; LUZ CLEMENCIA DE PAEZ, tpa. 23555 y DANIEL PEÑA, tpa. 65620, domiciliados en la Carrera 4ª N° 72-35, Bogotá, Colombia, en obediencia a lo dispuesto en el parágrafo 1o del Artículo 543 del Código de Comercio, el primero como principal y los demás como suplentes, en su orden, como mis (nuestros) representantes en todos los asuntos de propiedad industrial con facultad para recibir notificaciones y nombrar apoderados judiciales o extrajudiciales. El primer representante suplente reemplazará al principal en caso de ausencia o impedimento temporal o definitivo de aquél. La misma regla se aplicará cuando el segundo representante suplente haya de reemplazar al primero, o el tercero al segundo. En tales casos, el representante principal, o el primero, o segundo suplente, en su caso, o ambos, declararán su intención de no ejercer la representación mediante declaración autenticada por Notario Público en Colombia, o por Notario u otro Funcionario Público, o Cónsul de Colombia, en el extranjero; y si se tratare de impedimento, con el certificado respectivo. Si alguno de los apoderados faltare definitivamente, el siguiente tomará su lugar. Cuando cesare la ausencia o impedimento del representante principal, o de su primero o segundo suplentes, en su caso, podrán ejercer la representación, en su orden, uno u otros según el caso, asumiéndola por el solo hecho de ejercerla, cesando en ese momento el ejercicio de la representación por el primero, segundo o tercer suplente en su caso.

Además, confiero (conferimos) poder a los abogados arriba nombrados,

in due compliance with the terms of paragraph 1st. of article 543 of the Commercial Code, do hereby appoint EMILIO FERRERO, tpa. 31929; LUZ CLEMENCIA DE PAEZ, tpa. 23555 and DANIEL PEÑA, tpa. 65620, domiciled at Carrera 4ª N° 72-35, Bogotá, Colombia, the first as principal and the others as alternates, in the order of their appointment, as our representatives for all industrial property matters with faculty to receive notifications and to appoint attorneys in and out of Court. The first alternate shall replace the principal in case of his absence or of temporal or definitive impediment. The same rule will apply when the second alternate representative is to replace the first one, or when the third is to replace the first or second alternates in their turn, or both of them, second. In such cases, the principal representative, or the first or second alternates in their turn, or both of them, shall state their intention not to act as representatives through a declaration given before a Notary Public in Colombia, or before a Notary or another Public Official or a Colombian Consul abroad; and in case of impediment, the appropriate certificate shall suffice. If any of the appointees were to be definitely absent, the following alternate shall take his place. When the absence or impediment of the principal representative, or of the first or second alternate in their turn ceases, the representation can be taken again in their sequence, by the principal, the first or second alternate depending on case, and the mere fact of its exercise will suffice. The exercise of the representation by the first, second or third alternates in their turn shall end at such time.

In addition, we grant a Power of Attorney in favor of the

© CAVELIER ABOGADOS
FBH\ID-102175\WPC15965
COLO 15965-841-001-8

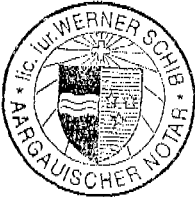


770

para obtener la protección de mi (nuestra) propiedad industrial y contra la competencia desleal, a cuyo efecto autorizo (amos) a los dichos apoderados para que me (nos) representen ante cualesquiera entidades o personas, ejerzan o no jurisdicción, especialmente ante las del orden administrativo, contencioso administrativo y judicial, así como los tribunales de arbitramento, en todo lo concerniente a los siguientes asuntos: a) Obtención de patentes de invención, modelos de utilidad, y diseños industriales; el registro de marcas de fábrica, colectivas, defensivas, de servicio, lemas comerciales, nombres comerciales, enseñanzas, nombres de dominio, variedades vegetales y denominaciones de origen; su renovación, traspaso, cambio de nombre o domicilio, cancelación voluntaria; y el registro de licencias de uso de esos derechos; b) Las acciones de competencia desleal, protección del consumidor, oposiciones u observaciones, cancelación administrativa y judicial, nulidad, medidas cautelares, concesión de licencias, la tutela, la protección de secretos industriales, y en general los juicios civiles, penales, administrativos o contencioso administrativos relacionados con estos derechos; acciones y procesos que promovamos o se nos promuevan. Y para que en todos los asuntos arriba determinados, puedan sustituir este mandato, transigir, conciliar, admitir los hechos del proceso, desistir, cancelar, recibir, renunciar, y ratificar los actos de ag... oficiosos.

above named attorneys at law so that they may obtain the protection of my (our) industrial property and against the unfair competition, for which purpose I (we) authorize the said attorneys to represent me (us) before any authorities or persons, with or without jurisdiction, specially those administrative, administrative contentious and judicial, as well as before Arbitration Court, in all matters concerning the following: a) Obtainment of patents, utility models and industrial designs; the registration of trademarks, collective, defensive and service marks, slogans, commercial names, trade emblems, domain names, vegetal varieties and denominations of origin; its renewal, assignment, change of name or domicile, voluntary cancellation; and the registration of licenses of use of the above rights; b) Actions of unfair competition, protection to the consumer, oppositions or observations, administrative or Court cancellation, nullity, infringement, granting of licenses, the action for writ mandamus, the protection of trade secrets, and in general the civil, penal, and administrative suits relating to those rights; actions and suits instituted by me (us) or against me (us). And that in all the above matters they may substitute this Power of Attorney, compromise, conciliate, admit the facts of the case, desist, cancel, receive, resign, and ratify acts done by representatives without a power of attorney.

Dado y firmado hoy/Given and signed this 09/07/2007
en/in Avaau
por/by Paul Christen, Avaau
Firma [Signature] Signature



CERTIFICACION NOTARIAL (SOCIEDAD)

El infrascrito Notario Certifica: Que la firma que antecede de Paul Christen

es auténtica; que el signatario desempeña actualmente el cargo de funcionario firmante de la compañía TRUB AG

sociedad que actualmente existe y está organizada de acuerdo a las leyes de

que la dirección de dicha compañía es Hintere Bahn-
hofstrasse 12,
5001 Aarau, Suiza

y que el signatario tiene facultad para otorgar este documento.

Todos los hechos anteriores le constan por haber examinado los documentos respectivos y de todo ello da fe.

y firmado en Aarau

El 09/07/2007

NOTARIAL CERTIFICATION (COMPANY)

The undersigned Notary certifies: That the preceding signature of Paul Christen

is authentic, that the signatory currently acts in the position of signing clerk of the company TRUB AG,

a company currently existing and organized under the laws of Switzerland

that the address is Hintere Bahnhofstrasse 12.,
5001 Aarau,
Switzerland

and that the signatory has the power to grant this document.

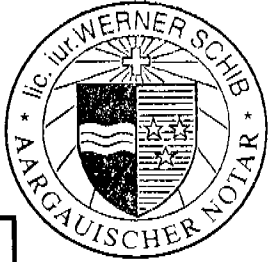
The Notary Public is aware and attests to the above facts upon examination of the corresponding documents.

Given and signed in Aarau

On 09/07/2007

W. W. W.

El Notario Público - The Notary Public
(Firma-sello) (Signature-seal)



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

- 1. Country:
This public document
- 2. has been signed by
- 3. acting in the capacity of
- 4. bears the seal/stamp of

Certified

- 5. at 6. the
- 7. by
- 8. No.
- 9. Seal/stamp 10. Signature [Signature]

APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. País: Confederación Suiza / Cantón Argovia
País: Confederação Suíça / Cantão de Argovia

El presente documento público
Este documento público

2. ha sido firmado por lic. iur. Werner Schib
foi assinado por

3. quien actúa en calidad de Aargawischer Notar
na sua qualidade de

4. y está revestido del sello/timbro de
está munido do carimbo/selo do

lic. iur. Werner Schib, Aargawischer
Notar

Certificado

5. en 5001 Aarau
em

6. el día 13. Juli 2007
no dia

7. por la OFICINA DE PASAPORTES E PATENTES DEL CANTON ARGOVIA
pe la DEPARTAMENTO DE PASSAPORTES E PATENTES DO CANTAO ARGOVIA

8. bajo el número 2367
sob o No.

9. timbre/sello
carimbo/selo

- tasa/taxa SFr. 40.-

10. Firma/Assinatura:
OFICINA DE PASAPORTES E DE
PATENTES DEL CANTON ARGOVIA
DEPARTAMENTO DE PASSAPORTES
E PATENTES DO CANTAO ARGOVIA
Jefe / chefe:

In Vertretung:

Sibylle Sutter



Sibylle Sutter

[Handwritten mark]

Traducción Oficial No. 10.949

TRADUCCIÓN OFICIAL NO. 10.949 DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLÉS, realizada por María Mercedes Uricoechea T., Traductora/Intérprete Oficial según Res. 10607 del 31 de diciembre de 1981 del Ministerio de Justicia. Bogotá, 14 de noviembre de 2007.

LEGALIZACIONES DE UN DOCUMENTO DE REPRESENTACIÓN Y PODER CONFERIDO POR TRÜB AG A LOS DRS. EMILIO FERRERO, LUZ CLEMENCIA DE PAEZ Y DANIEL PEÑA.

DOCUMENTO DE REPRESENTACIÓN Y PODER con traducción a español, firmado en Aarau (Suiza) el 09/07/2007 por el señor Paul Christen.

RECONOCIMIENTO NOTARIAL

El suscrito Notario certifica: Que la firma anterior de Paul Christen es auténtica, que dicho firmante actúa en su cargo de Funcionario autorizado para Firmar, de la sociedad TRÜB AG, una sociedad existente y constituida de conformidad con las leyes de Suiza, con sede situada en: Hintere Bahnhofstrasse 12, 5001 Aarau, Suiza y que dicha persona está autorizada para otorgar el documento.

El Notario Público conoce y da testimonio de lo anterior luego de examinar los documentos correspondientes.

Dado y firmado en Aarau, el 09/07/2007 (FIRMA Y SELLO SECO) lic. Iur WERNER SCHIB.

LEGALIZACIÓN

APOSTILLE EN ESPAÑOL: Expedido en Aarau, Suiza, el 13 de julio de 2007, bajo el No. **2367**

MARIA MERCEDES URICOECHEA T.

C.C. 41.319.274 BOGOTÁ

TRADUCTORA/INTÉRPRETE OFICIAL

RES. 10607 DEL 31 DE DICIEMBRE/81, MINJUSTICIA

FIN DE LA TRADUCCION OFICIAL NO. 10.949

María Mercedes Uricoechea
María Mercedes Uricoechea
Res. No. 10607 Minjusticia
Traductora Juramentada

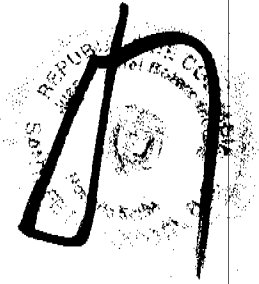
COMO NOTARIO SE/TO DEL CIRCULO DE SANTAFE DE BOGOTA, HAGO CONSTAR QUE (A/S) FIRMA(S) DE
Francisco Unicoeche
 COINCIDE(N) CON LA FERIA QUE FUE PAGA POR EL (ELLOS) EN ESTA NOTARIA
 SANTAFE DE BOGOTA. 15 NOV 2007


PUBLICACION
 RESPONSABILIDAD
 DEL TITULAR

b87659
 Nota Unicoeche
 CUALQUIER FIRMAS EN EL
 DOCUMENTO DE NOTARIA
 AS FUNCIONES INDICADAS

MINISTERIO DE
 INTERIORES EXTERIORES

2007 NOV 15 A 11:19
 Jefe de Legalización
 BOGOTA D.C.



[Handwritten signature]

BARREDA MOLLER

Av. Angamos Oeste 1200

P.O. Box 18-1419

Lima 18, PERU

FACSIMILE: (511) 441 1916 – 441 1960

TELEFONO: (511) 221 5715 – 221 5720

E-mail: mail@barreda.com.pe

<http://www.barreda.com>

ASSIGNMENT

Be it know that

CHRISTEN, Paul of

Girixweg 42, CH-5000 Aarau

STUTZ, Christof of

Ekkehardstrasse 17, CH-8006 Zürich

EGLI, Stefan of

Klybeckstrasse 242, CH-4057 Basel

HOFSTETTER, Stephan of

Unterweg 1, CH-5015 Niedererlinsbach

FANKHAUSER, Oliver of

Zofingerstrasse 39, CH-4805 Brittnau

state under oath to be the sole and true inventors
of

Method of producing a booklet, data page
produced by this method and booklet
produced by the method

based on priority application(s) No. :

and that they assign without reservations
limitations in favor of

Trüb AG

Hintere Bahnhofstrasse 12

5001 Aarau

Switzerland

all rights inherent to said invention, including
priority rights, and that the above mentioned
assignee is therefore enabled to apply, in its own
name, for the corresponding patent in the
Republic of Peru.

CESION

Conste que

domiciliado en

declaran bajo juramento ser únicos y verdaderos
inventores de

basados en la(s) solicitud(es) prioritaria(s):

y que ceden y transfieren, sin reserva ni limitación
alguna a favor de

con domicilio en

todos los derechos inherentes, incluyendo los
derechos de prioridad, a dicha invención y que los
citados cesionarios quedan facultados para solicitar en
su nombre la patente correspondiente en la República
del Perú.

(Lugar y fecha)

(Nombres)

(Firmas)

(Legalización necesaria)

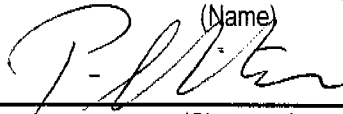
8

7

x Aarau, 2.11.04
(Place and date)

Paul CHRISTEN

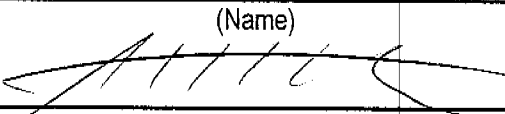
(Name)

x 
(Signature)
(Legalization required)

x Aarau, 8.11.04
(Place and date)

Stephan HOFSTETTER

(Name)

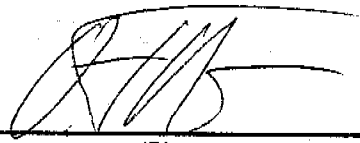
x 
(Signature)
(Legalization required)

x Aarau, 2.11.04
(Place and date)

Christof STUTZ

(Name)

x 
(Signature)
(Legalization required)

x 
(Place and date)

Oliver FANKHAUSER

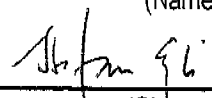
(Name)

x 11.11.04
(Signature)
(Legalization required)

x Aarau, 2.11.04
(Place and date)

Stefan EGLI

(Name)

x 
(Signature)
(Legalization required)

74
75

Legalization

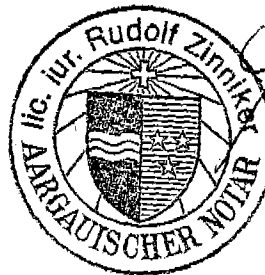
The undersigned Rudolf Zinniker, notary public of the Canton Aargau (Switzerland), with office at Aarau AG, certifies:

- Christen Paul, born 17.11.47, from Kallern and Aarau, resident in Aarau,
- Stutz Christof, born 10.5.1971, from Guschelmuth FR, resident in Zürich,
- Egli Stefan, born 6.3.1978, from Wald ZH, resident in Basel,
- Hofstetter Stephan, born 6.9.1970, from Schönis-Dorf SG, resident in Niedererlinsbach,
- Frankhauser Oliver, born 24.4.1972, from Eggwil BE, resident in Aarau

Rudolf Zinniker, notary public of the Canton Aargau (Switzerland), certifies, the authenticity of the foregoing signatures of Mr. Paul Christen, Christof Stutz, Stefan Egli, Stephan Hofstetter and Oliver Fankhauser.

Aarau (Switzerland), november 15, 2004

The notary public:



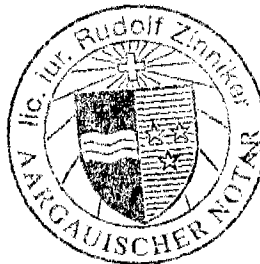
[Handwritten signature]

Legalisation

The undersigned Rudolf Zinniker, Notary public of the Canton Aargau (Switzerland), with office in Aarau AG, certifies the authenticity of these document copies which were on my hand in original on November 15th, 2004.

Aarau (Switzerland), September 18th, 2007

The Notary public:



lic. iur. R. Zinniker
notary public and lawyer

APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. País: Confederación Suiza / Cantón Argovia
País: Confederação Suíça / Cantão de Argovia

El presente documento público
Este documento público

2. ha sido firmado por lic. iur. Rudolf Zinniker
foi assinado por

3. quien actúa en calidad de AARGAUISCHER NOTAR
na sua qualidade de

4. y está revestido del sello/timbro de
está munido do carimbo/selo do
lic. iur. Rudolf Zinniker AARGAUISCHER NOTAR
Certificado

5. en 5001 Aarau
em

6. el día 19. Okt. 2007
no dia

7. por la OFICINA DE PASAPORTES E PATENTES DEL CANTON ARGOVIA
pe la DEPARTAMENTO DE PASSAPORTES E PATENTES DO CANTAO ARGOVIA

8. bajo el número 3509
sob o No.

9. timbre/sello
carimbo/selo



10. Firma/Assinatura:
OFICINA DE PASAPORTES E DE
PATENTES DEL CANTON ARGOVIA
DEPARTAMENTO DE PASSAPORTES
E PATENTES DO CANTAO ARGOVIA
Jefe / chefe:
In Vertretung:
Tania Karcher



RACH

75
76

TRADUCCIÓN OFICIAL NO. 10.948 DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLÉS, realizada por María Mercedes Uricoechea T., Traductora/Intérprete Oficial según Res. 10607 del 31 de diciembre de 1981 del Ministerio de Justicia. Bogotá, 14 de noviembre de 2007.

LEGALIZACIONES DE UN DOCUMENTO DE CESIÓN CON TRADUCCIÓN A ESPAÑOL, A NOMBRE DE TRÜB AG.

DOCUMENTO DE CESIÓN con traducción a español, de la invención

“Método para producir un folleto, una hoja de datos producida por este método y un folleto producido por el método” (*Method of producing a booklet, data page produced by this method and booklet produced by the method*)
a favor de TRÜB AG.

RECONOCIMIENTO NOTARIAL

El suscrito Rudolf Zinniker, notario público del Cantón de Aargau (Suiza), con sede en Aarau AG, certifica:

- Christen Paul, nacido el 17.11.47, de Kallern and Aarau, residente en Aarau,
- Stutz Christof, nacido el 10.5.1971, de Guschelmuth FR, residente en Zürich,
- Egli Stefan, nacido el 6.3.1978, de Wald ZH, residente en Basilea,
- Hofsteter Stephan, nacido el 6.9.1970, de Schönis-Dorf, residente en Niedererlinsbach,
- Frankhauser Oliver, nacido el 24.2.1972, de Eggwil BE, residente en Aarau.

Rudolf Zinniker, notario público del Cantón de Aargau (Suiza), certifica la autenticidad de las anteriores firmas de los señores: Paul Christen, Christof Stutz, Stefan Egli, Stefan Hofstetter y Oliver Franhauser.

Aarau (Suiza) 15 de noviembre de 2004.

María Mercedes Uricoechea
Res. No. 10607 Ministerio
Traductora Juramentada

77 76

(Firma y sello seco) Lic. Iur. Rudolf Zinniker.

LEGALIZACIONES

El suscrito Rudolf Zinniker, Notario Público del Cantón de Aarau (Suiza), con oficinas en Aarau AG, certifica la autenticidad de las copias del anterior documento cuyo original tuve a la vista el 15 de noviembre de 2004.

Dado en Aarau (Suiza), 18 de septiembre de 2007.

(FIRMA Y SELLO SECO) Notario Público – lic. Iur. R. Zinniker – notario público y abogado

APOSTILLE EN ESPAÑOL: Expedido en Aarau, Suiza, el 19 de octubre de 2007, bajo el No. **3509**

LA ANTERIOR ES UNA TRADUCCIÓN FIEL Y COMPLETA DE LA CUAL SE DEJA COPIA EN LOS ARCHIVOS DE LA CALLE 84 NO. 18-38 (201) PARA CONFRONTACION. TELS: 571 623 3301 Y 218 1007

MARIA MERCEDES URICOECHEA T.

C.C. 41.319.274 BOGOTA

TRADUCTORA/INTÉRPRETE OFICIAL

RES. 10607 DEL 31 DE DBRE/81, MINJUSTICIA

FIN DE LA TRADUCCION OFICIAL NO. 10.948

RESPONSABLE

107610
Maria Urcoechea

107610
15 A 10 20

Maria Mercedes Urcoechea
Res. No. 10607 Minjusticia
Traductora Juramentada 2

GEÄNDERTE ANSPRÜCHE

[beim Internationalen Büro am 24 November 2005 (24.11.2005) eingegangen;
ursprüngliche Ansprüche 1-20 durch geänderte Ansprüche 1-15 ersetzt (4 Seiten)]

1. Verfahren zur Herstellung eines Büchleins, insbesondere eines Ausweises, wobei dieses Büchlein (1) zwischen einem Umschlag (23) mehrere Blätter (31) aufweist und jedes Blatt eine Vorderseite und eine Rückseite besitzt und wenigstens eine Datenseite (2, 24-27, 37) vorgesehen ist, die fest mit dem Umschlag (23) verbunden ist, wobei die Datenseite (2, 24-27, 37) wenigstens eine flexible Schicht (3-7, 38) aufweist und diese flexible Schicht (3-7, 38) mit einem Bereich (3b, 4b, 5b, 6b, 7b) aus einem Datenträger (9, 11, 13, 14, 18, 41) herausragt und an diesem Bereich (3b, 4b, 5b, 6b, 7b) mit dem Umschlag (23) und den übrigen Blättern (31) verbunden wird, wobei die flexible Schicht (3-7, 38) wenigstens in einem weiteren Bereich (3a, 4a, 5a, 6a, 7a, 38a) Durchbrüche (15, 17) aufweist, die als weitere Verbindungsmittel verwendet werden, um den Datenträger (9, 11, 13, 14, 18, 41) im Wesentlichen unlösbar mit der flexiblen Schicht (3-7, 38) zu verbinden, und wobei die flexible Schicht (3-7, 38) ein Textil oder eine Folie, insbesondere Kunststoff-Folie ist, dadurch gekennzeichnet, dass die flexible Schicht (3-7, 38) zwei äussere Schichten (38a, 38b) oder eine innere Schicht (3-7) bildet, dass die flexible Schicht (3-7, 38) durch Laminieren mit dem Datenträger (8, 9, 11, 13, 14, 18, 41) verbunden wird, wobei sich an den Durchbrüchen (15, 17) Schweissstellen bilden, welche die flexible Schicht (3-7, 38) bzw. die flexiblen Schichten mit dem Datenträger (9, 11, 13, 14, 18, 41) im Wesentlichen unlösbar verbinden.

2. Verfahren nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass der Datenträger (2) zwei äussere Schichten (13) aufweist, die innen- und aussen- jeweils eine Klebefläche (12) aufweisen, welche diese beiden Schichten (13) mit der flexiblen Schicht (5) verbinden.
3. Verfahren nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, dass im herausragenden Bereich (3b, 4b, 5b, 6b, 7b) Sicherheitsmerkmale und insbesondere Prägungen (32) und/oder Sicherheitsfäden, Sicherheitsdrucke oder Pigmentierungen angeordnet sind.
4. Datenseite für ein gemäss Anspruch 1 hergestelltes Büchlein, mit einer flexiblen Schicht und einem Datenträger, wobei die flexible Schicht (3-7, 38) als weitere Verbindungsmittel in einem weiteren Bereich (3a, 4a, 5a, 6a, 7a, 8a) Durchbrüche (15, 17) aufweist und die flexible Schicht (3-7, 38) mit dem Datenträger (9, 11, 13, 14, 18, 41) verbunden ist, dadurch gekennzeichnet, dass die flexible Schicht (3-7, 38) durch Laminieren mit dem Datenträger (9, 11, 13, 14,) verbunden ist, wobei an den Durchbrüchen (15, 17) Schweissstellen gebildet sind, welche die flexible Schicht (3-7, 38) mit dem Datenträger (9, 11, 13, 14, 18, 41) verbinden.
5. Datenseite gemäss Anspruch 4, dadurch gekennzeichnet, dass die flexible Schicht (3-7) flächig mit dem Datenträger (9, 11, 13, 14, 18, 41) verbunden ist.
6. Datenseite nach einem der Ansprüche 4 oder 5, dadurch gekennzeichnet, dass die flexible Schicht (3-7, 38) ein Textil, insbesondere ein Gewebe, ein Gewirke oder eine Folie ist.

7. Datenseite nach einem der Ansprüche 4 bis 6, dadurch gekennzeichnet, dass die flexible Schicht (4, 7, 38) zwei Schichten des Datenträgers (9, 11, 13, 14, 18) miteinander verbindet.
8. Datenseite nach einem der Ansprüche 4 bis 7, dadurch gekennzeichnet, dass die flexible Schicht (3-7, 38) einen hervorragenden freien Bereich (3b, 4b, 5b, 6b, 7b) aufweist, der in ein Büchlein (1) einzubinden, insbesondere einzunähen ist.
9. Datenseite nach Anspruch 8, dadurch gekennzeichnet, dass der hervorragende Bereich (3b, 4b, 5b, 6b, 7b) Sicherheitsmerkmale (32) und insbesondere Prägungen und/oder eingewobene oder eingezogene Sicherheitsfäden aufweist.
10. Büchlein hergestellt nach dem Verfahren gemäss Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass dieses wenigstens eine Datenseite (2, 24-27, 38) gemäss Anspruch 4 aufweist, die mit einer mit dem Datenträger (9, 11, 13, 14, 18, 41) durch Laminieren direkt verbundenen flexiblen Schicht (3-7, 38) in das Büchlein eingebunden und insbesondere eingenäht ist.
11. Büchlein nach Anspruch 10, dadurch gekennzeichnet, dass die Datenseite (2, 25-27) wenigstens einen äusseren Datenträger (9, 11, 13, 14, 18, 41) aufweist, welcher aus Kunststoff und insbesondere Polycarbonat hergestellt ist und welcher mit Daten für eine Personalisierung des Büchleins versehen ist und der mit der flexiblen Schicht (3-7) flächig verbunden ist.
12. Büchlein nach Anspruch 10, dadurch gekennzeichnet, dass die Datenseite (37) eine flexible Schicht (38) aufweist, die an beiden Aussenseiten des Datenträger (37) mit diesem verbunden ist.

REPUBLICA DE COLOMBIA
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Folio 82

2020
Bogotá D.C.,

Doctor(a)
FERRERO EMILIO
Apoderado(a) y/o Representante de
TRUB AG

REFERENCIA	Radicación No.	07 78147
	Solicitud internacional	PCT/CH2005/000049
	Fecha inicio fase nacional	31/08/2007
	Trámite	11
	Evento	378
	Actuación	416
	Oficio No.	5174
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC

ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Jefe de la división de Nuevas Creaciones

jfernand